



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

ادبية محمد خضر

جامعة صلاح الدين / كلية الآداب، قسم التاريخ - طالب ماجستير

khudur@su.edu.krd

أ.د. عثمان أحمد محمد علي

جامعة صلاح الدين، كلية الآداب

Othman.Muhammed@su.edu.krd

الكلمات المفتاحية: كورد ، آارات ، خويون ، طاشناق ، تركيا ، ايران .الاتحاد السوفيتي

كيفية اقتباس البحث

خضر ، ادبية محمد ، عثمان أحمد محمد علي ، ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة ، مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، حزيران ٢٠٢٦ ، المجلد: ١٦ ، العدد: ٦ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في
Registered ROAD

مفهرسة في
Indexed IASJ

ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة



The Ararat Revolution and the role of regional powers in the collapse of a revolution

Adiba Mohammed Khader

Salahuddin University, Faculty of Arts, Department of History - Master's student

khudur@su.edu.krd

Dr. Osman Ahmed Mohammed Ali
Salahuddin University, Faculty of Arts
Othman.Muhammed@su.edu.krd

Keywords : Kurds, Ararat, Khoybun, Dashnak, Türkiye, Iran, Turkey , USSR

How To Cite This Article

Khader , Adiba Mohammed , Osman Ahmed Mohammed Ali , The Ararat Revolution and the role of regional powers in the collapse of a revolution ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, june 2026,Volume:16,Issue 6.



This is an open access article under the CC BY-NC-ND license
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Abstract

the aim of this paper is to explore the regional factors which had caused the fall of the Ararat Revolution during the years 1927-1930. Numerous scholars have addressed this revolution, but the problem is that they tend to be wide in scope and the causes of the fall of the revolution has been dealt with in passing manner .Although the regional factors as causes for



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

the fall of this revolution, it has been hitherto unexplained by the writers in the field. The main finding of this paper is that Mustafa Kemal's skillful diplomacy and positive relations with both USSR and Reza Shah of Iran were the reason for the fall of the Ararat revolution. The methodology utilized in this research is ,to a large extent , a critical discourse analysis and the data is presented in a chronological order. The Ararat Revolt is a good example of this reality.

In preparing this research, we relied on primary sources such as documents from the Kurdish movement and documents from the Turkish, Iranian, and Soviet governments. In the first section, we briefly discuss the geographical features of Dersim region and survey of development of Kurdish cuase revolutions in northern Kurdistan prior to the Ararat Movement . In the second, we discuss the nature of bilateral ties between Turkey and Iran. In the third section, we discuss the Soviet factor in the fall the Ararat revolution.

.As with any scholarly endeavor, this study faces its challenges, the most important of which is the lack of access to some specific Armenian documents in Yerevan, particularly those related to the activities of Khoybun, the Dashnak, and the Armenian Soviet Republic.

ملخص

يبدو أن ثورة آارات (١٩٢٧-١٩٣٠) كانت لها أبعاد دولية وإقليمية عديدة، ولكن في هذه الدراسة، سنناقش آثار ثورة آارات، بقيادة منظمة خويبون، على العلاقات بين تركيا وإيران . تجدر الإشارة إلى أن الثورة خلقت في البداية أزمة حادة بين البلدين . اعتقدت الحكومة التركية في البداية أن الحكومة الإيرانية تساعد للثوار الكورد، مما أدى إلى أزمة في العلاقات الثنائية. ومع ذلك، في النهاية، اضطرت الدولتان إلى الانتقال من الصراع والتهديدات إلى التعاون لقمع الثورة. ثورة آارات مثال جيد على التعاون الإقليمي ضد الكورد والذي كانت سمة مميزة للثورات الكوردية في القرن الماضي. المنهج المستخدم في هذا البحث هو التحليل السياسي، وخاصةً تحليل النصوص. نتبع منهجاً زمنياً في سرد الأحداث وتحليلها. اعتمدنا في إعداد هذا البحث على مصادر أولية، مثل وثائق الحركة الكوردية ووثائق من الحكومات التركية والإيرانية والسوفيتية ووثائق خويبون وداشنق . نناقش بإيجاز في المقدمة جغرافية آارات والحركات الكوردية قبل ثورة آارات . نتناول في آارات في القسم الأول من الدراسة طبيعة العلاقات التركية الإيرانية والعوامل التي أثرت في تحول هذه العلاقة من أزمة إلى تعاون، مما حسم مصير الثورة. وفي القسم الثاني نناقش الضغط الدبلوماسي والتهديد من قبل تركيا على إيران لاجبارها للتعاون معها في اخمد الثورة. ان العلاقات الوطيدة بين الاتحاد السوفيتي



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

وحكومة مصطفى كمال وتأثيره السلبي على ثورة اارات ستكون موضوع البحث في القسم الثالث. ونتبع ذلك بتحليل واستنتاجات وتوصيات الدراسة.

سبب اختيارنا للكتابة عن هذا الجانب من ثورة آراء أن المؤلفين الذين تناولوا هذا الموضوع يميلون إلى التعميم، ولم يناقش أي منهم القضية في سياق العلاقات بين تركيا والقوى الإقليمية.

كما هو الحال مع أي مسعى علمي، تواجه هذه الدراسة تحدياتها، وأهمها عدم توفر بعض الوثائق الأرمنية المحددة في يريفان، وخاصة تلك المتعلقة بأنشطة خويبيون، والطاشناق، وجمهورية أرمينيا السوفيتية.

شۆڤىشى ئارارات و رۆلى زەھىزە ناوچەيىھەكان لە ڕووخانى شۆڤىشە كدا (١٩٢٧ - ١٩٣٠)
ادبىيە محمد خضر

جامعة صلاح الدين / كلية الاداب ،قسم التاريخ -طالبة ماجستير

Adeeba.khudur@su.edu.krd

ا.د. عثمان احمد محمد علي

جامعة صلاح الدين ، كلية الاداب

Othman.Muhammed@su.edu.krd

یوخته:

ئامانچى ئەم توۋزىنەۋىيە و فاكتىرە ناۋچىيەى كە بوۋىتە ھۆى پروخانى شۆرشى ئارارات لە سالانى ۱۹۲۷-۱۹۳۰. ژمارىيەكى زۆر لە توۋزەران باسيان لەم شۆرشە كىردوۋە، بەلام بە بۆچونى ئىمە رەھەندى دەرەكى بەتايىبەتەش ناۋچىيەى وەكو پىۋىست بايەخ و شىكرەنەۋە سەبارەت بە روخانى شۆرشەكە. دۆزىنەۋەى سەرەكى ئەم توۋزىنەۋىيە ئەۋىيە كە دىيىلۋاسىيەتى لىھاتوو و پەيۋەندى ئىرىنى مستەفا كەمال لەگەل ھەردوو يەككىتى سۆفىيەت و رەزاشاي ئىران ھۆكارى گىرنكى پروخانى شۆرشى ئارارات بوون. ئەو مېتودلۇزىيەى كە لەم لىكۆلىنەۋىيەدا بەكارھاتوۋە تا رادەيەكى زۆر شىكارىيەكى گوتارى رەخنىيە و داتاكان بە شىۋازى كرۇلۇنۇلۇزى خراۋەتەروو.

کلیله ووشه: تورکیا، خویبون، ده‌شناک، عیراق، ئیران، نارارت، کورد-سوفییت
 پیښه‌کی

دوای ئەمەوی بەهۆی ئینکاری مستەفا کەمال لە مافی نەتەوێیی کورد، و نوسینی دەستووری تورکیا لە ساڵی ۱۹۲۴ کە دوا لاپەرە بوو لە پەيوەندی بزووتنەوێ کەمالست لەگەڵ گەلی کورد، لە باکور (کوردستان- تورکیا) چەندین شۆرشی سەربازی لەوانەشە شۆرشی کۆچگیری، لە ساڵی ۱۹۲۱، لە و سەرھەڵدانی شێخ سەعید 1925. ئەمەش پالێنرێک بوو بۆ ھەنگیرسانی شۆرشی ئارارات لە ساڵی 1927 کاتیکی شۆرشیگێرانی کورد، کە لەلایەن خۆییون رێکخراو، دەستیان بەسەر چیا ئارارات و ناوچەکانی دەورووبەری لە باشووری رۆژھەلاتی تورکیادا گرت، حکومەتیکی سەربەخۆی کوردییان راگەیاند. کۆماری تورکیا، شۆرشیەکی ھەمەلایەکی راستەخۆ بۆ سەر یەکیارچەیی خاکی خۆی سەیر دەکرد و زنجیرەکی ھەلەمەتی سەربازی بۆ لەناوبردنی دەستگیرکرد. دوای دوو ھێرشی سەربازی



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

شكستخواردوو، حكومتهى توركيا پلانى هيرشيكى بهر فراوانى له مانگى حوزميرانى سالى ١٩٣٠ دانا وه لهكوتايى نهو ساله كوتايى بهراپهرينهكه هينا. نهى شورشه بووه جى بايهخى زوريك له تويزهران بهلام بهشيوهميهكى گشتى ئاماژميان بو هوكارو دهرئه نجامهكانيدا كردوه. ليكولينهوهمهكان ههوليكه بو چارهمسر كردنى كاريگهرييهكانى هوكاره ناوچميهكان، به تايهتيش ئيران و يهكيتى سوفيهت له كوتاييهينان به شورشهكه.



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٦



ثورة آراءات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

تویژینهوهکانی پێشوو:

چهندین تویژینهوه و تیزی ئەکادیمی لەسەر خویبون و راپەرینی ئارارات هەن بۆ نمووە (روهاات آلاکوم 1999: کونی رمش ٢٠٠٠، 2007 Gorgas, 2009 Simşir, 2022. Ulugana) بەلام هێچ کامیان بە وردی باسیان لە رەهەندی ناوچەیی نەکردووە. هەروەها ئەم تویژینهوانە بە گشتی و بەگۆڕەیی پێویست پشت بەلگەنامەکانی حکومەتی تورکیا، خویبون، یا دەشناک نابەستن. جگە لەموش راپۆرتی ئۆلگان (کە بە زمانی فەرەنسی نوسراوە) کە تویژمرانی کورد بە رادەیی پێویست سوودیانی لێ وەرەگرتووە. هەروەها تیزی دکتۆرا کە لەلایەن (چارلز و لیدزموه) نوسراوە، کە تویژینهوهیهکی دەولەمەندە و سوودی لە ئەرشیفی زۆریک لە لایەنە پەيوەندیدارەکان وەرگرتووە، بەلام لەلایەن تویژمران وەکو پێویست بەکارنەهاتووە. بەلام پێدەچێت دوو لیکۆلێنەوهکە کە ئاماژەمان پێکرد تیروانینی فەرەمی حکومەتی فەرەنسا سەبارەت بە راپەرینی ئارارات دەخاتەروو. تویژینهوه ئەکادیمیەکان لە تورکیا بە گشتی هەولیان داوە پابەندین بە تیروانینی حکومەتەوه و بە شیوەیهکی لایەنگریانە بەلگەنامانە بقۆزنەوه. ئەدەبیاتی فارسی لەسەر راپەرینی ئارارات دەولەمەندە و لەلایەن تویژمرانی کورد بەکارنەهێنراوە.

گرنگی ئەم تویژینهوهیه:

گرنگی ئەم تویژینهوهیه لەوە دایە کە هەولێکە بۆ پرکردنەوهی بۆشاییهک کە لە تویژینهوهکانی تر بەدی دەکری بۆ رەهەندە ناوچەیهیهکانی شۆڕشی ئارارات. جگە لەموش، لەم لیکۆلێنەوهیه هەولمان داوە سوود لە ئەرشیفهکانی حکومەتی تورکیا و ئەرشیفی خویبون و ئەرشیفی حزبی ناسیۆنالیستی ئەرەمی (دەشناک) کە بە شیوەیهکی پێویست سوودی لێ وەرەگێراوە.

پێکهاتەیی تویژینهوه:

بەو پێیهی کە هەلکەوتەیی جوگرافی و سڕوشتی ناوچەیی ئاگری کاریگەری لەسەر سەرھەڵدان و شکستی شۆڕشەکه هەبوو، لەم لیکۆلێنەوه وەکو پێشەکیهک بە کورتی باسی هەندێک لە لایەنە جوگرافی ئەو ناوچەیه دەکەین. هەروەها شۆڕشی ئاراراتی سالی ١٩٢٧-١٩٣٠ درێژکراوەی شۆڕشەکانی پێشووی باکور بوو، بۆیه بەکورتی پێداچوونەوه بە بەشێک لە پرودووه میژوووبیهکانی باکووری کوردستان پێش پرودووهکانی ئارارات وەک دەروازەیهک باس دەکەین. لە تە وەرەیی یە کەمدا باسی سڕوشتی پەيوەندی نێوان مستەفا کەمال و رەزا شا دەکەین. وە لە تە وەرەیی دوومدا باس لە دیپلۆماسی و فشارە سیاسیه چرەکان دەکەین کەتورکیا لە سەر ئێران گرتیهبەر. هەروەها لە تەوهری سیهیە مادی تیشک دەخینه سەر هەلوێستی نەڕینی یەکییتی سۆقیەت بەرامبەر بە شۆڕشی ئارارات. لە کۆتاییدا هەول دەدەین بۆ شیکردنەوهی ئەوهی کە ئێران و یەکییتی سۆقیەت بەرامبەر بە سەرھەڵدان و روخانی شۆڕشەکه.



به لگه نامه کانی فهرنسا پهيوهست به دهسه لاتدارانی مهندهنی فهرنسی له سوريا دهيسه لمينن که ئيداروی فهرنسا يارمهتی شوړشگيرانی ئاراراتی نهدهدا. (Syrie-Liban, 1946: 399PAAP/306)

ئەو توێژەرانی که لەم لایەنەکانە دەکۆڵنەوه لەو باوەڕەدان که هەردوو دەسەڵاتدارانی فەرەنسای و بەریتانیای نەک هەر پشتگیریان لە شوێنگیرانی کورد نەکردووە بەڵکو تەنەت پشتگیری نەراستەوخۆیان پێشکەش بە حکومەتی تورکیا کردووە بۆ دامڕکەندنەوهی شوێنەکانە.

(Velud, 1991:37)

بەو پێیە دەسەڵاتدارانی فەرمەسا لە سوریا و دەسەڵاتدارانی بەریتانیا لە عێراق ڕۆڵێکی بەرچاویان لە ڕووخاندنی ڕاپەرینی ئاراراتدا نەبوو، لەم توێژینەوهیەدا باس لە ڕۆڵی ئەو دوو لایەنە ناکەین. بەلام ئێمە سەرئێوە دەخەینە سەر هەڵوێستی ئێران و یەکێتی سۆڤیەت کە کاریگەرییەکی زۆریان هەبوو لە پالێشتیکردنی حکومەتەکە ی مستەفا کەمال ۆ ڕووخاندنی شۆرشەکە.

[illegible]

دروازه: جوگرافیا و کورته میژووبیه کی نارارات پیش راپرینی نارارات.
جوگرافیای نارارات:

به هۆی ئهوهی که ئارارات ناوچهیاکی سهخته هاوسنوره لهگهڵ ئێران و ئهرمهستانی یهکیهتی سوڤیهت، ئهم جوگرافیایه کاریگهریی خۆی لهسهر دهستیگهردن و ئاکامی شۆرشهکه ههبوو. لهم بهشهدا پێویسته ئابووری، و پیکهاتهی کۆمهڵایهتی که شتیاویکی خێڵهکی بوو لهم ناوچهکه پروو بکهینهوه، پارێزگای ئاگری به تورکی: (ئاگری ئیلی) دهکویهته پوژههلاتی تورکیا، له پوژههلاتهوه هاوسنوره لهگهڵ ئێران و له باکوورمیه لهگهڵ پارێزگاکانی قارس، له باکووری پوژئاواوه ئهرزروم، له باشووری پوژئاوا موش و بێتلیس، له باکووری پوژههلاتهوه هاوسنوره لهگهڵ پارێزگای وان.

وا دیاره نوچهی ئارارات زیاتر نوچهیهکی شاخوویییه لووتکهی چپای ئاراراتی گهوره به به رزی 5165 مهتر له ئاستی ده‌ریایه، لووتکهی چپای ئارارات بچوکیش به به‌رزی 3925 مه تر له ئاستی ده‌ریایه. له‌ه‌وای لووتکهی چپای هیمالایا لووتکهی ئارارات به به‌رزترین لووتکه له جیهان ده‌ناسرئ (دیرشه‌وی، 111: 2016) هه‌روه‌ها لووتکهی چپاکانی سیپانی خلاتی و چپای تهنورک به به‌رزی 3313 مهتر له ئاستی ده‌ریا به‌رزه، چپای ئالاداغ به به‌رزی 3255 مهتر له ئاستی ده‌ریایه (کۆنئ ره‌ش، 2000، 36).

✦ ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة ✦

له پرووی کشتوکالی بهرهمی گرنگی ناوچهی ناگری بریتی بووه له دانهوئله، وەک گهنم و جو، که خواردنی سهرمکی مروژ و ناژمه، ههروهه پافلهمهنی به ههموو جوهرهکانی وەک نووک، پاقله، نيسک و فاسولیا، لهگهڵ توتن (غهفور، 305: 306-2008، 310، 312).

چیاى ئاراراتى بچوک به بوونی ژمارهیه ک ئهشکهوتی گهوره فراوان ناسراوه، ههر کامیان جیگهی ههوانهوی 20 تا 100 مالباتی مهردار دهبوو. هۆزی جهلالی له وهرزی زستان رانهمههرهکانیان بهمههستی پاریزگاری کردن له سهرمای سهختی ناوچهکه ئهم ئهشکهوتانهیان بهکاردههنا. هۆزه کوچهریه ئهرمهیهکان، ناوچهی ئاراراتیان به بهشیک له ئهرمهستان ده زانی، ههروهه حزبه ئهرمهیهکانیش وەک داشناک ههمان بۆچونیان ههبوو، پێشیان وابوو شۆرشى ئارارات لهسهر خاکی ئهوان کراوه و له ئایینده به مهترسی لهسهر داخوازی ئهرمه نستانى گهورههیان زانیوو، وه داواى ناوچهی ناگریشیان کردوه که له کۆنگرهی ناشتی سالی 1919 پاریس دانی پێی بنریت.

به کورتی ناوچهی ناگری چهندین تایبهمهندی ههیه که وای لیدهکات گونجاو بێت بۆ شهری پارتیزانی و یاخی بوون، ئهم ههلهکهوته جوگرافیه یارمهتیدهر بوو که شۆرشى ئارارات نزیکهی 4 سال بخاینیت وه ئهگهر یارمهتی و لاتانی دراوسێی تورکیا نهوایه مهحال بوو بهو شیوهیه کۆتایی بهو شۆرشه بهیندریت، وەک له خوارهو باسی دهکین، که ئهمهش له ئهدهبیاتا پێی دهوتری نهعهتی جوگرافیای سیاسى کوردستان، که ههمیشه رۆل و کاریگهیری نهڕینی ههبووه لهسهر بزوتنهوی رزگاری خوازی کورد بهتایبتهش له دهسپیکى سهدهی بیست تاوهکو ئهمرو.

بارودوخی کورد له باکور پێش دهستپیکردن بزوتنهوی ئارارات:

ههرچهنده له دواى شهری جیهانی یهکهم رۆشنییرانی کورد چهندین کۆمهله و ریکخراوی سیاسى، رۆشنییرانی و کۆمهلایهتیان دامهزراند. سالی 1923 گشت ریکخراوه سیاسیه کوردیهکان له باکووری کوردستان له (کۆمهلهی نازادی سهربهخویی کوردستان) یهکیان گرت. له زۆربهی ناوچهکانی کوردستان لقیان کردوه، ئهم کۆمهلهیه پهیههندییان به ژمارهیکی زۆری سهرۆک هۆز، خانهدانهکانی خاوهن زهوی، شارنشین و نهفسهرانی کورد کرد، تا ئاماده یی بۆ شۆرشیکی سهرانسهری له کوردستان بکهن دژی دهسهلاتی خۆسهپینی مستهفا که مال¹ (احمد، 2001، 49-50) ئهمه یهکهمین ههول بوو بۆ یهکخستنی مالی کورد، بێ شک ریکخهشهر بوو بۆ بهدرکهوتنی کۆمهلهی خۆیوون له سالی 1927 و ریکخستنی ریزهکانی نهتهوهی کورد له مهیدانی سیاسى و نیو دهولهتی.

دانووستانهکانی ریکهوتنهوهی لوزان له سالی 1922 تا ریکهوتی 24/7/1923 له نیوان به شداربوان درێژهی کیشا و بهمهش به شیوهیکی کردهیی ریکهوتنهوهی سیقه ههلوهشایهوه. کورد لهو مافه کهمهی کهپێی بهخهشرا بوو به تهواوی بێ بهش کرا. تا سالی 1923 تورکه کهمالیستهکان رای راستهقینهی خویان سهبارت به کورد دهشاردهوه. و له سالی 1924 سهفوه ت ئینگین وهزیری پهرومرد، راشکاوانه قوتابخانهکانی به کارگهی تواندهوهی کورد و عهره ب له نهتهوهی بالا دهستی تورک ناساند، مانهوهیان به شیرپهنجه بۆ سهر جهستهی نهتهوهی



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

تورکی بالادەست وەسف دە کات (گیسارۆف و پرگوشین، 2001؛ 19-103) ، لە ریکەوتی 29/10/1924 ئەنجومەنی گەورەیی نیشتمانی تورکیا دەستووری وولاتی پەسەند کرد، بە کارهێنانی زمانی کوردی لە شوێنە گشتییەکان بە تەواوی هەتا قسە کردنیش بەم زمانی کوردی قەدەغە کرا ، هەولێ تەوانەوی کوردیان لە ناو ئەتەوێ بالادەستی تورک دەدا (احمد ، 19 : 2001) ، وەک بەرنامەیاکی دارێژراو سیاسەتی بە تورک کردنی کوردیان پەیرەو کرد و کوردیاک بە (تورکی شاخاوی) ناوێد کرد.

لەبەر ئەوە کورد لە باکور هیچ بەدیلتیکی نەبوو جگە لە راپەرین .پارتی ئازادی پلانی راپەرینی^۱ دانا، بەلام زۆربەیی سەرکرەکانی زیندانی کران .تاکە سەرکرەوی کورد کە مابوو هەوێ شێخ سەعید پالو بوو (بە شێخ سەعیدی پیرانیشت ناسراوە - ۱۸۶۵-۱۹۲۵) پ کە راپەرێ رێبازی نەقشبەندی بوو ، دژایەتی سیاسەتەکانی مستەفا کەمال بۆ راپەرینەکە بەلام پیش وادە دیاری کراوی بەسەر شێخ سەعید سەپیندرا . شۆرشگیران توانیان دەست بەسەر ناوچە بەرفراوانەکانی باکوردا بگرن . بەلام بە ھۆکاری جۆری و بابەتی راپەرین سەرمکوت کرا (اولسن، 1377؛ 144) ھەر یەک لە دەولەتی بریتانیا و فەرەنسا رۆلێکی خراپیان گیرا لە سەرمکوتکردنی راپەرینەکانی کورد . بەشێک لە شۆرشگیران لەدوای نسکو پرویان کردە رۆژئاوی کوردستانی بن دەسەلاتی فەرەنسا، لەوانیش مەلا حەسەن ھۆشیار بوو (بروین سن، 303-302 : 1379) .

لە دوا کۆتایی ھێنان بە شۆرش، حکومەتی کەمالیستی سیاسەتێکی سەرمکوتکەرانی بە ناوی بریاری نیشتمانی کردن جێبەجێ کرد، کە لە ئەنجامدا کاراساتی خوێناوی و ئاوارەبوونی سەدان کەسایەتی ناسراوی کورد و پروخاندنی گوندەکانیانی لێکوتەوێ . بەشێکی تریان وەک ئەفسەر ئەمین بروسک کوردی پرویان کردە شانشینی ئوردن و لەوێ نیشتمانی بوون (علی، 2005؛ 151-150 البوتانی، 2004؛ 88 ؛ ئەبو شەقرا، 2004؛ 16) ھەندێک لە سەرکرە و خێزانە دیارەکان، و کەسایەتیەکانی وەک کوڕانی جەمیل پاشا زادەیی و مەمدوح سەلیم بەرمو جزیرە چوون لە سووریا رێکخستنی خۆییونیان پێک ھێنا (: Gorgas 2007، 119-28). کوڕەکانی بەدرخان بە تابیەتی کامەران و جەلادەت و سورەیا بەدرخان بە ھاوکاری ئەرمەنەکان لە سووریا رۆلی پێشەنگیان لە پێکھێنانی خۆییوندا بینی^۲.

لەو چوارچۆیەیدا چەندین کۆمەڵەی کوردی یەکیان گرت و بوونە یەک حیزب بە ناوی خۆییون، کە دروشمی سەربەخۆیی بەرز کردەوێ . خۆییون ھاوپەیمانیەکی نزیکی لەگەڵ پارتی ناسیۆنالیستی ئەرمەنی دەشناک پێکھێنا کە دژایەتی مستەفا کەمالیان کرد و داوای سەربەخۆیی ئەرمەنستانیان لە ھەردوو تورکیای کەمالیستی و پروسیای سوڤیەت کرد (دافوقی، 2012؛ 165).

ئەم کورتە توێژینەوێ مێژووییە ئەوەمان بۆ دەردەخات، کە بزووئەوێ ئارارات درێژەپێدەری شۆرش و بزووئەوێ کوردانی باکوور بوو وەک بەرخۆدانی ناسیۆنالیستی لە دژی سیاسەتەکانی تەوانەوی پێشوەختە کە رژیمی کەمالیستی ھەلیانگرتوو (43-57: Ulugana, 2022).



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

تهوهری یه که م : پهيوهندییهکانی تورکیا و حکومتی رهزاشا:

له کاتیکدا کۆماری تورکیا وەک دهولەتیکێ نوێ به فەرماندهیی مستهفا کهمال ههنگاوی دامهزرارهویی دهگرت، رهزاخان له ئێران کۆتایی به دهولەتی قاجار هینا و شانشینی پهلهوی دامهزراند و له ساڵی 1926 بوو به شا. لهم ماوهیهدا رهزا شا ویستی کۆماریکی وەک تورکیا له ئێران دایمەزینیت، بهلام به هۆی پرهنسیپی دهستورنەدان له کاروباری ناوخوا و لاتانی دیکه، دامهزراندنی شانشینی نوێی لهلایهن رهزاخانوه قبول کردو و دانی پێدا نا. رهزا شا خواستی ریککهوتنیکێ بهرفراوانبوو بههۆی پیویستیی ئیداره نوێیهکان ئێران بوو دروستکردنی پیکهاتهی سهقامگیری سیاسهتی دهرهکی له پێناو ئهجامدانی چاکسازی بنهرهتی و بهردهوامدا سهریهههلا.

تورکیا به پهیمانی لۆزان تارادهمیهکی زۆر کێشهکانی لهگهڵ رۆژئاوا و ههندیک دهولەتی دراوسێی چارهسەر کردبوو و توانیوی بگهههه ریککهوتن. له کاتیکدا که ئیمزاکردنی ریککهوتننامهی دۆستایهتی و هاوکاریی بیست و پینج سالهی تورکیا لهگهڵ روهسیا له ساڵی 1925 نائارامی له ئێراندا دروست کرد، خواستی تورکیا بوو دروستکردنی پهيوهندییهکی باش لهگهڵ و لاتانی دراوسێ و و لاتانی جیهان بووه هۆی نهوهی که له ئێراندا مهیلی بوو واژۆکردنی ریککهوتنیکێ ئهمنی و هاوکاری لهگهڵ تورکیادا ههیهت، ئێرانیش داوای ریککهوتنی له تورکیا کرد (اولسن، 47: 1377-44).

ریککهوتنی دۆستایهتی و ئاسایشی تورکیا و ئێران له 22 ی نیسانی 1926 لهسهر بنهمای رهوا ویهکپارچهیی خاکی یهکتری دهناسیت و پینشینی هاودهنگی له دژی و لاتانی ئیمپریالیست دهکات. له راستیدا سهبارهت به ئاسایشی سنووری تورکیا-ئێران، پهیماننامهیهک ناسراو به (پهیمانی ئاسایش و خۆراگری تورکیا-ئێران) ئهم پهیماننامهی دۆستایهتی و ئاسایشی تورکیا-ئێران نزیکه مانگیک پێش شوێشی ئاگری (Olson, 1998:32-36) له تاران له نیوان تورکیا و ئێران واژۆ کرا، که بریتی بوو له "پابهنبوون به بیلایهنی، دهستدریژی نهکردن و یهکهدهنگی سیاسی له ئهگهری ههر هیرشیکدا". له مادهی پینجهم و شهشهمی پهیماننامهی ئاماژەپێکراودا که بهرپرسیاریتی بهسهر ههردوو و لاتادا سهپاندوه بهرامبه به چالاکییه نایاساییهکانی هۆزه کوردهکان لهسهر سنووری ئهو دوو و لاتا. مادهی پینجهم بهم شویهیه ریکخراوو: ههردوو لایهن بهلێن دهن که له چوارچێوهی سنووری خۆیاندا قهدهغهکردنی دامهزراندنی یان شوێنی نیشتهجێبوونی ههر ریکخراویک یان گروویک که ئامانجی تیکدانی ئاسایش و لاتهکهی تربیت یان تتهپهراندنی ههر تاکیک یان گروویک بیت که ئامانجیان ئهجامدانی پروپاگهنده یان بهرهنگاربوونهوهی و لاتا بهرامبه به ههر ریکهیهکی تر. مادهی شهشهم لایهنهکانی ریککهوتنهکه ههموو ریشوونیکێ پیویست دهگرهههه بوو کۆتاییهینان بهو چالاکی و ریکخستنانهی که دهبنه هۆکاری نائارامی و نائاسایشی ئهو دوو و لاتا، که لهلایهن ئهو هۆزهانهی که نیشتهجێی سهر سنووری ئهو دوو دهولەتهن. (Olson, 1998:37)

ئهو که پالی به رهزا شا ونا داوای ریکهوتن لهگهڵ تورکیا بکات لهو کاتدا سیاسهتی گشتی ناوخوا و دهرهوهی ئێران بوو. شایانی باسه ریککهوتنی نیوان تورکیا و روسیای سوڤیهت له ساڵی 1925 گومانی له لایهنی ئێرانی دروستکه ئهو هاوپهیمانییه لهدژی ئهو،



ثورة آراءات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

بهیوئستی دهزانیت ریکهوتنیکی ئەمەنی لەگەڵ تورکیا بکەیت بۆ کەمکردنەوهی ئەو مەترسییە. ئێران کێشەیی گەورەیی ماددی و سەربازی چارەسەر نەکراوی لەگەڵ رۆوسیای سوڤیەت هەبوو و دراوسێی باکووری وڵاتەکی هاوشانی بەریتانیا لە سیاسەتی دەرەوهی ئێراندا بێگەیهکی گەری هەیه. پرسیکی دیکەیی گەری لە پەيوەندییەکانی تورکیا و ئێران، دۆخی تورکە نازەربایجانیهکانە کە لە ئیمپراتۆریەتی عوسمانیهیه بۆیان ماوئەوه و کێشەیهکی زۆر گەری بۆ ئێران بێکەهینیت. (Akif Bal, 2022:12-13) نازەربایجانی ئێران کە زۆریک لە هاوولاتیانی دانیشتووی کۆماری تورکیا لە رێگەیی پەيوەندی میژووویهیه بهیهکەوه گرێدارون، هەریمیکە کە ئێران بە هۆکاری میژوویی بە خاکی خۆی دهزانیت . ترسی راپەرینیکی نازەربایجان-تورک بە پشتیوانی تورکیا بۆ دەوڵەتیکی سەربەخۆ، یهکیک لە گەورەترین کابوسەکانی دەسەلاتدارەکانی ئێرانە. جگە لەموش بەهۆی ئەم دۆخەوهی کە ئێران پێی ناراحت بوو لە چالاکییەکانی ناسیۆنالیستە تورکەکانی نازەربایجانی کە لە تورکیا دەژین بەرەو باشووری نازەربایجان. کێشەیهکی دیکە بۆ ئێران داخستنی بازرگانی سنووری تورکیا بە هۆکاری جۆراوجۆر و گلهیی هاوولاتیانی ئێرانی لە تورکیا. (Celal,2021:32) شۆرشێ ئارارات لە سەرەتادا قەیرانیکی لە پەيوەندییەکانی کەمالیستی تورکیا و حکومەتی رەزاشادا دروستکرد. دەوڵەتی تورکیا قەناعەتی بەوه هەبوو کە ئێران لە رێگەیی جموجۆلی ئەندامانی داشناک^٤ لە ورمێ پالێشتی شۆرشگیرانی ئارارات دەکات و چاوی پۆشیهی لە جموجۆلی عەشیرەتە کوردەکانی ناو سنوورەکانی ئێران کە پشتیوانی لە شۆرشگیرانی کوردیان دەکرد. شایانی باسە کە هەمیشە ناکۆکی میژوویی لە نێوان ئێران و تورکیا هەبوو سەبارەت بە دیاریکردنی سنوورەکانی نێوانیان. نووسەرانی لایەنگری تورکیا شۆرشێ ئارارات وەک پیلانیکی نەتەوهیی لە دژی کۆماری کەمالیستی تورکیا دەبینی ئەوان دەلێن ئینگلیزەکان ئامیری چاپ و ئامرازی پەيوەندی بێ تەلیان ناردوو بۆ یارمەتیدانی لۆجستی و هەروەها دەلێن بەشداریان کردوو بوو (F.O, 424/273:52-54, N) چونکە شۆرشگیرانی ئارارات بانگەشەیی بیروکەیی پان ئێرانیزمیان کردوو و دواتر ئیحسان نوری پاشا کە سەرکرەدایەتی شۆرشێ اراراتی کرد، لە سالی ١٩٥٥ کتیبیکی نووسیوه کە تییدا ئیدعای کردوو کە کورد و فارس خاوەنی هەمان پاشخانی نەتەوهیین (Bozdağ, 2009: 99-100).

لە سالی ١٩٢٧ تا ١٩٣٠ لە سەرەتادا کوردەکانی تورکیا لە ناوچەیی ئارارات لە دژی یاهی بوون حکومەتی ئەو وڵاتە بوون. بەلام دواتر ئامانجی ئەم راپەرینه گۆرا بە سەربەخۆیی ناوچە کوردنشینەکانی تورکیا. حکومەتی ئێران سەرەتا پشتگیری لە شۆرشگیرانی ئارارات کرد بەهۆی کێشە سنوورەکانەوه لەگەڵ تورکیا لە رێگای کۆمەڵەیی داشناک. کۆمەڵگەیی ئەرمەنی و سەرکرەدەکانی داشنەک پەيوەندییەکی نزیکیان لەگەڵ رەزاشا و وزیرەکانیدا هەبوو، بەتایبەتی ئەبول حسین تەیمورتاش کە وزیرێ دەرباری رەزا شا بوو، تەنانەت بەبی ئاگاداری رەزاشاش پشتیوانی شۆرشگیرانی ئەراراتیان دەکرد (شرفکندی، 1363، 146 - 147).



✦ ثورة آرات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة ✦

به‌لām توێژمەری ئێرانی نادر ئینتیسار باس له وه دهکات ، پشتیوانییەکی ناراستهوخۆ له لایهن ره‌زا شاهه بۆ شۆرشه‌که هه‌بووه .(Entessar, 1992: 85) له سه‌مه‌تادا ره‌زا شا چاوپۆشی کردوه له جموجۆلی شۆرشگێرانی کورد وه دژی داواکاری جه‌مه‌ره‌له‌کانی خۆی بوو بۆ سه‌رکوێکردنی شۆرشگێران له سنووری ئێران- تورکیا (Arfa, 1965: 107).

پێده‌چێت ره‌زاشا له‌و هه‌لوێسته‌ی سه‌باره‌ت به‌ چاوپۆشی کردن له بزوتنه‌وه کورده‌کانی دژ به‌ تورکیا له‌ژێر کاریگه‌ری ئه‌رمه‌نه‌کاندا یان پروپاگه‌نده‌ی هه‌ندیک له‌ داکوکیکارانی پان ئێرانیزم بووبێت، بۆیه .

حکومه‌تی ئێران تاوه‌کو 1930 زۆر به‌ جدی باسی له‌ ئه‌گه‌ری شه‌ری له‌گه‌ڵ تورکیا کردوه (روزنامه اطلاعات1309). ئه‌میر ئه‌حمه‌دی (جه‌نرالیکی ره‌زا شاه) له‌ یاداشتی خۆی نوسیبویه‌تی، ره‌زا شا ئاگاداربوو له‌ شۆرشی ئارات به‌س ئاماده‌نه‌بوو له‌ سه‌مه‌تادا دژی شۆرشگێرانی کورد کار بکات (احمد 1304, 1388: تا. 1320)

وه‌کو دیاره هه‌لوێسته‌ی ره‌زا شا ده‌رباره‌ی شۆرشی ئارات جێگیر نه‌بوو. ئه‌مه‌ش بۆ زۆر هۆکاری ناوخۆیی و ده‌ره‌کی ده‌گه‌ڕێته‌وه که ئێران له‌ سه‌رده‌می بزوتنه‌وه‌ی ئاراتدا دوچاری بوو وه‌ک هه‌ره‌شه له‌ سه‌ر یه‌که‌پارچه‌ی خاکی له‌ لایهن یه‌کێتی سو‌قیه‌ت و تورکیاوه، نه‌بوونی پشتیوانی کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی بۆ شۆرشی ئارات، وه‌ترکیزی حکومه‌تی په‌له‌وی به‌ چاکسازییه ناوخۆییه‌کان، دواچار ڕووی له‌ هاوکاری له‌گه‌ڵ حکومه‌تی تورکیا له‌ سه‌رکوێکردنی شۆرشی ئارات و قبوڵکردنی رێککه‌وته‌نامه‌ی سنووری که له‌ سالی ١٩٣٢ی زایینی واژۆکراوو (رحیم پاکزاد 2022؛ 65)

له‌م باره‌یه‌وه نووسه‌ریکی تورک له‌ ڕۆژنامه‌ی جمه‌وریه‌ت نووسرابوو: شۆرشی ئاگری که به‌ سێ قوناخ له‌ نیوان سالی ١٩٢٦ بۆ ١٩٣٠ په‌ره‌ی سه‌ند، نا‌ئارامی، هه‌روه‌ها چاوهره‌وانی هۆزه کورده یاخیبوه‌کان به‌و هیوایه‌ی که ئێران پشتیوانیان لێ ده‌کات بووته هۆی زیاده‌بوونی گرژی و دواچار قه‌یرانی نیوان تورکیا و ئێران نه‌ک هه‌ر ئه‌و پشتیوانییە که له‌ ئێران چاوهره‌ریان ده‌کرد سه‌باره‌ت به‌ چالاکییه‌کانیان و مرنه‌گرت؛ بگه‌ر دژی یاخیبووان وه‌ستایاوه، تورکیا تا سالی ١٩٣٠ سنووری تورکیا و ئێران له‌ لایهن عه‌شیره‌ته کورده‌کانه‌وه تووشی کرده‌وه‌ی سه‌ربازی بوو، له‌ کاتی ئۆپه‌راسیۆنه سه‌ربازییه‌کاندا شۆرشگێران چپای ئاراتی بچووکیان کۆنترۆڵکرد که له‌ژێر کۆنترۆلی ئێرانددا بوو . ئه‌م شۆرشه جاریکی دیکه ناکوکییه سنوورییه‌کانی نیوان ئێران و تورکیای هه‌لگیرساند، که سه‌مه‌رای هه‌وله‌کانیان بۆ چاره‌سه‌رکردنی له‌ بریارنامه‌کانی ئیسته‌نبول سالی ١٩١٣دا هه‌بوون، شایانی باسه هه‌ر جوله‌یه‌کی کورد له‌سه‌ر سنووری نیوان دوو وڵات، که له‌لایهن هۆزه کورده‌کانی نیشته‌جیی سنووری نیوان تورکیا و ئێرانه‌وه ئه‌نجام ده‌دا، کاریگه‌ری نه‌رێنی له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان ئه‌و دوو وڵاته هه‌بووه. له‌و ماوه‌یه‌دا تورکیا هه‌ولیدا ئه‌م دۆخه بقۆزێته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی ئێران بکیشێته سه‌ر می‌زی دانوستان بۆ چاره‌سه‌رکردنی پرسه‌ی دیاریکردنی سنووری نیوانیان. (Şener, 2012: 385).



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

لهو بهشهي شاخي ئارات بچووك، كه له سنوورمكاني ئيراندا مابوووه، گرني بهستبوو . چونكه، شاخي ئاراتي بچووك، دواي ئهوهي ياخيبيوان چالاكييهكيان له توركيان ئهجمادا، به ئاساني توانياك سنوورمه بېرن و خويان به سهلامهتي دهرېجن.. لهبهر ئهوهي ئهوانوچهيه ناوچهيهكي شاخاوي بوو ههروهه ئيران ئهوانو كاته لاواز سهبارمهت به پاراستني ئهوانووره شوړشگيران دهستان بهسهرداگرت ، پرۆتوكۆلئ ئهستهنبول له سالي 1913 له سهردهمي ئيمپراتوريهتي عوسمانيدا ئهوهي كه پههرلمان پهسهندكردي نهكرد، توركياي خسته دۆخيكسي سهخت ههم سهبارمهت به ياخيبيوان و ههم دووباره نوئ بوونهوهي پرسى سنوور كه دهبي ههردوو چارهسهرى بكهن. لهم چوارچهيهيه، له كۆتايي سالي 1929 حكومهتي توركيان دهيوست به شيويهيهكي يهكلاكهروه كۆتايي به شوړشي ئاگرى بهين و ههروهه توركيان-ئيران دابمهزرين به ئامانجي راكيشاني ئيران بو سهر ميژى دانوستان بو ئهوهي بهوردى سنوورمهكي ديارى بكات ستراتيجي ديپلوماسي زورمهلييان دروست كرد و جييهجييان كرد (Şener, 2000: 87).

بهلام پهيوهندي نيوان رهزاشا و مستهفا كهمال زور دوستانه بوو و ههردوو ولات هوكران ههبوو بو ئهوهي ناكوكييه سنوورييهكانيان له چوارچهيهي پهيماننامهيهكي دوستانه هاوكارى ئهمنيدا يهكلايي بكهنهوه، كۆدهنگيهك له نيوان تويزمهراندا ههيه، كه پهيوهندي نيوان ئهوانو سهركرديه پهيوهندي دوستانهتي و سهرسامي بووه، بهتاييهتي رهزا شا كه سهرسام بووه به چاكسازيهكاني توركيان بهتاييهتيش به ههولهكاني به رۆژئاواييكردي مستهفا كهمال رهزا شا ويستي سوود له ئهزموني توركيان لهو بوارهدا ومهريگريت (Elhan & Karaoğlu, 2016:203-26).

رهزا شاهاني ومهريهكاني دا كه به پهروشهوه كار بكهن بو ئهوهي بگهنه پرۆتوكۆليكي ليكتيگهيشتن كه زياد بكريت بو پهيماننامهي دوستانهتي و هاوكارى ئهمني سالي 1926 كه بههوي ناروونيهكهيهوه ههنديك ناكوكي به ههلهپهسيردراوي چارهسهرنهكراوي مابويهوه. (Tarazkoohi, H. S. & Jafarzadeh, M, 2012: 37-64). ئيحسان نووري پاشا دهلييت، ههماهنگي و هاوكاري تهواو له نيوان هيزه شوړشگيرمهكان و سهربازه ئيرانييهكان كه لهسهر سنوور جيگير بوون ههبووه. له يهكيك له تيكههلهچونهكاني نيوان هيزمهكاني ئيران و توركيان، شوړشگيراني كورد بهههله به هاناي هيزه ئيرانييهكانهوه چوون. ههروهه هيزمهكاني ئيران ههولهكاني: شوړشگيراني ئاراتيان له راگرتني پشيووي و لهشكركيشي و ناارامي له ناوچه سنوورييهكاندا بهرز نرخاند (نوري پاشا، 2001، 80 – 78)

ئالوگوري نامهي نيوان ئهوانو دوو سهركرديه ئهوه دهرمهخات كه مستهفا كهماليش سهرساميهكي زوري بو رهزا شا دهربريهوه. ناوي دهنييت "برا گهوره، جهنابي شا" لهبهرامبهردا رهزا شا له زور بونهدا دياريي بو ناردوه. كاتييك ئهتاتورك كوچي دوايي كرد، رهزاشا ماتهمني راگهياند و دانيشتنكي تاييهتي له پههرلماني ئيران بو ريزلنيان لي ئهجمادا. (Cumhurbaşkanlığı Arşivleri ,1936:34-37)

ته وه ري دووه م : ديپلوماسي گوشاري توركيان و هههرهشهكان له دژي ئيران



❁ ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة ❁

[illegible]

له پوژنامه‌کانی تورکیا که له ئه‌سته‌نبوول و ئه‌نقاره دهردمچوون، وەک جمهوریه‌ت و ئه‌کشام و حاکیمیه‌ت میلی له‌سهر پروداوه‌مکانی شو‌رشی ئارارات ناره‌زایی پرونی تورکیا له‌ بوونی ئه‌وه‌ی به‌ پیلانگیریی ئه‌رمه‌نی-کورده‌ی به‌ریتانی ناوده‌برا له‌ پوژه‌ه‌لاتی تورکیا به‌ ئاشکرا داوایان له‌ ده‌سه‌لاتدارانی تورکیا ده‌کرد که‌ پریشوینی توند بگرنه‌بهر بۆ کۆتاییه‌ینان به‌و به‌ناو یاخیبوونه‌ی که‌ ئامانجی سه‌رمه‌کیان دابه‌شکردنی تورکیایه‌ وه‌کوچۆن له‌پیشتر ده‌وله‌تی عوسمانی دابه‌ش کرا. گه‌وره‌ترین گومان له‌ سه‌ر ئێران درووست بوو، له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی یاخیبووان له‌ خاکی ئێران‌ه‌وه‌ هه‌ڵیانده‌کو‌تایا ناو خاکی تورکیا تالان و کوشتاریان ده‌کرد و دواتر ده‌گه‌ران‌ه‌وه‌ بۆ ناو خاکی ئێران (Halls,1994 : 16)

دوابه‌دوای شۆرشى ئارات سەبارەت بە کاردانەمەوى نازەنایەتى تورکيا لە پێشەتەکانى ناوچەکە، ئێران، نوێنەرى خۆى لە سويسرا، بە ناوى عەلى فوروغى خانى، راسپارد کە دەستبەجى بچىتە ئەنقەرە و تاوتوێى ئەو پرسە بکات بۆ ئەمەوى ڕووداوە سنووربەهکان دووبارە نەبنەوه جى پرسیار، شۆرشگىرانى هەندىک لە هۆزەکانى کورد لە ئێران هاتنە دۆغو بايەزىد و هێرشیان کردە سەر يەکمەيەکى تورکيا، هەروەها کۆمەلەيک سەربازى تورکيا کە لە ئەفسەر و کەسى تايبەت پێکەاتبوون، کە بەدیلیان گرتن و بردیان بۆ ئێران . دواتر تورکيا يادداشتىکى بۆ ئێران نارد و داوى کرد لە ماوهى دە ڕۆژ دیلەکان بگەڕێننەوه بۆ تورکيا و ئێران مافى پەنابەرى بەو کوردانە نەدات کە دەیانەوێت بچنە ئێران. ئێران بە جىبەجىکردنى داواکارى يەکمەى تورکيا رازى بوو، بەلام بەهۆى سەروشتى شاخاوى سنوورى تورکيا و ئێران، پنى بەزمەمەت بوو داواکارى دووهمى بۆ جى بەجى بکرىت. کاتىک ئێران هىچ هەنگاوێکى لە دژى داواکارى دووهمى تورکيا نەگرتەبەر، تورکيا بالۆزى خۆى لە ئێران کشاندەوه . دواتر حکومەتى ئێران بە تايبەتى عەلى فوروغى خانى نارد بۆ ئەنقەرە، بەلام نوێنەرى ئێران زۆر بە ساردى لە ئەنقەرە بىشوازى لىکرا. تورکيا بەم هەلۆستە هەلۆدا



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

وانیشان بدات كه ئیران هه‌له‌یه‌کی کردوو و پێویسته سیاسه‌تی خۆی بگۆڕیت. (Çetinsaya, 1995: 687-698)

سالی ۱۹۲۹ سهرمهرای رێکه‌وتن و پرۆتۆکۆلی واژۆکراوی نیوان تورکیا و ئیران، ده‌بینریت که نه‌توانرا رێگری له‌ چالاکی هۆزه کوردیه‌کان بکریته‌ له‌سه‌ر سنوورمه‌کان. له‌به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌ رووداوانه‌ی له‌ سه‌ره‌تای سالی ۱۹۲۹ له‌ رۆژه‌ه‌لاتی نه‌ناده‌ول روویاندا، له‌ ۹ی نیسانی ۱۹۲۹ رێکه‌وتن له‌سه‌ر دامه‌زراندنی کۆمیسۆنی هاوبه‌شی سنووری کرا، به‌ مه‌به‌ستی نه‌جامدانی رێکه‌وتن له‌سه‌ر پرسی سنووری هاوبه‌ش، که ماوه‌یه‌کی زۆر بوو له‌گه‌ڵ ئیران دانوستانیان له‌سه‌ر کرابوو. کۆمیسۆن له‌ سالی ۱۹۲۹ دا به‌رده‌وام بوو له‌ چالاکییه‌کانی به‌دریژیی سنوور. به‌ لām کارمه‌کانی ئهم کۆمیسۆنه‌ سنوورییه‌ نه‌گه‌یشه‌ هه‌یچ نه‌جامێک. (Özgiray, 1997: 300)

له‌ کاتێکدا پێشهاته‌کان به‌م ئاراسته‌یه‌ ده‌رۆشتن، ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران له‌ ۲۸ی کانوونی دوومه‌ی ۱۹۲۹، به‌ سه‌روکایه‌تی سه‌روک کۆمار مسته‌فا که‌مال، کۆبوونه‌وه‌یه‌کی زۆر گرنگی نه‌جامدا، بۆ کو‌تایه‌هێنان به‌ یاخه‌بوونه‌کانی ناوچه‌ی ناگری. سه‌روکی ئه‌مریکی گه‌شتی مارشال فه‌وزی و چاکماک پاشا، پشکینه‌ری گه‌شتی یه‌که‌م ئیبراهیم تالی، ئۆنگۆرین به‌ی، هه‌روه‌ها ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران، به‌شداری له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌دا کرد. له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌دا بڕیاره‌دا له‌ مانگی حوزه‌ه‌یرانی ۱۹۳۰ ئۆپه‌راسیۆنی سه‌رکو‌تکردن له‌ ئارارات ده‌ستپێکریته‌ و لایه‌نه‌ په‌یوه‌نده‌دارمه‌کان ئاگادار بکرینه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی کاری پێویسته‌ له‌سه‌ر ئهم پرسه‌ نه‌جام به‌دریت. (Resmi Gazete, 1929: Sayı 18692).

ته‌وه‌ره‌ی سێیه‌م: شو‌رشێ ئارارات و رۆلی زه‌هێزه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کان له‌ رووخانی شو‌رشدا فاکته‌ریکی دیکه‌ که‌وای له‌ ره‌زا شا کرد ملکه‌چی گوشاره‌کانی تورکیا بێت، جگه‌ له‌ هه‌ره‌شه‌ی سو‌فیه‌ت و ده‌ست وه‌ردانی راسته‌وخۆیان له‌ شه‌ره‌که‌دا، ئیران ترسی له‌وه‌ بوو سه‌ربه‌خۆیی کوردستانی تورکیا بێته‌ هه‌ره‌شه‌ بۆ سه‌ر یه‌که‌پارچه‌یی خاکی ئیرانی، وه‌ک ده‌ی ببنین له‌ سه‌رده‌می شو‌رشێ ئاراراتدا سمکۆی شکاک له‌ ناوچه‌کانی خۆی ده‌ستی به‌ جووله‌ کرد و روبه‌رووی حکومه‌تی ئیران بویه‌وه‌. (Baibourtian, 2013: 341)

له‌ به‌ر ئه‌وه‌ هۆکارانه‌، ده‌سه‌لاتدارانی ئیران تا راده‌یه‌ک ده‌سته‌وه‌ستان بوون به‌ تاییه‌ت دوا‌ی واژۆکردنی یاداشتنامه‌ی لێکته‌یه‌شته‌ی نیوان هه‌ردوو وڵاته‌ له‌ سالی 1930 که‌ له‌و یاداشتنامه‌یه‌ نه‌ک ته‌نها هه‌زه‌کانی ئیرانی رێگه‌ به‌ هه‌زه‌کانی تورکیا بدن بۆ ئه‌وه‌ی بچنه‌ ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری چپای ئاراراتی بچووک بگه‌ر هه‌یه‌شته‌ ئاستی هه‌ماهه‌نگی هاوبه‌شی نیوان هه‌زه‌کانی ئه‌و دوو وڵاته‌ بۆ هه‌رشکرده‌ سه‌ر شو‌رشگیرانی ئارارات له‌ هه‌ردوو دیوی سنووره‌وه‌ (Baibourtian, 2013: 340-341) حه‌سهن ئه‌رفه‌ع، یه‌کێک له‌ ژه‌نه‌ره‌اله‌کانی نزیک له‌ ره‌زا شا، ده‌لێت: به‌ شام گوته‌: ئه‌گه‌ر رێگه‌ به‌دین هه‌زه‌کانی تورکیا بچنه‌ ناو ئاراراتی بچوکه‌وه‌، ئه‌وا خاکی ئیران زۆر له‌ده‌ست ده‌دین، شا له‌ وه‌لامدا وتی: من ئهم ئیمتیازه‌ پێشکه‌ش ده‌که‌م، چونکه‌ ئیمه‌ به‌رژمه‌ندی ستراتیژیان هه‌یه‌ که‌ له‌گه‌ڵ تورکیادا دو‌ژمنی هاوبه‌ش یه‌که‌مان ده‌خات. (Hasan, 1965: 242-43)



ثورة آرات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

دوابه‌دوای ئەم پیلانگیزییە ناوچەییە لەدژی شۆرشگیرانی ئارات و رێبەر مەکیان، ئیحسان نوری پاشاش، ناچار بوون، دوای شەڕێکی نابەرامبەر، لە ئارات بکشینه‌وه و خۆیان رادەستی دەسه‌لاتداری ئێران بکەن. وادیارە سەرانی شۆرشی ئارات چاوه‌ڕێی ئەوه نەبوون ئێران دەستبەرداریان بێت. (حسامی، 203-205: 1999)

- ته وه ره‌ی چوارهم. فاکتەری سۆفیەت لە راپەرینی ئاراتدا :

وەک پێشتر ئاماژە‌ی بۆ کرا ئەو ناوچەییە لە تورکیا کە راپەرینەکە تێیدا روویدا، نزیک سنووری ئەرمینیای سۆفیەت بوو. حکومەتی سۆفیەت لەبەر چەند ھۆکاریک گرنگی بە بارودۆخی تورکیا دەدا، لەوانە پەيوەندی باشی مستەفا کەمال لەگەڵ یەکیەتی سۆفیەت و رۆڵی کاریگەر و بەهیزی پارتی دەشناک دژە سۆفیەت لە بزووتنە‌وه‌ی ناگری. پێدەچێت سۆفیەت بڕوایان بەوه ھەبووبێت کە راپەرینی کوردەکان بەھاندانی زلھێزمەکانی رۆژئاوا بوو بەتایبەت بمریتانیا.

گرنگی تورکیا بۆ روسیا قۆڵایەکی میژوویی ھەبە لە زۆر رومە، بە تاییەتی بوونی دوو گەرووی دەرەنیل و بۆسفۆر کە دەریای رش و دەریای ناوەرەست بەیەکە‌وه دەبەستە‌وه. مستەفا کەمال توانی لە پەیمانی لوزان ساڵی ١٩٢٣ ئەو گەرووانە بەدەست بھێنن، ئەمەش گەرەنتی بەرژمەندی ئاسایشی نیشتمانی سۆفیەتی کرد. لە ماوەی ساڵانی ١٩٢٠ مستەفا کەمال ھەلوێستێکی بێلایەنی لە ریکابەری نیوان یەکیەتی سۆفیەت و رۆژئاوا گرت. (Şükrü, 1947:290-94)

یەکیەتی سۆفیەت پەيوەندییەکی گشتی پراگماتیک و ھەلپەستە‌وه‌ی لەگەڵ تورکیای مستەفا کەمالدا گرتەبەر، لە رینگە‌ی چەند پەیماننامە‌یەک وەک پەیماننامە‌ی مۆسکۆی ساڵی ١٩٢١دا پالێستی شەری رزگاری تورکیای دەکرد، ھاوکات ھەولێ پێشخستنی بەرژمەندییە جیۆپۆلتیکەکانی خۆیان دەدا، لەوانە ریککەوتنی خاکی و کاریگەری ستراتیژی لە ناوچە‌کەدا. سەرەتا سۆفیەت بەرژمەندی ھاوبەشی لە دژایەتیکردنی زلھێزمەکانی رۆژئاوا و رۆحی شۆرشگیرانە‌ی تورکیا بینی (Okyar, 2017:45).

نوسەران پاکزاد و غوفرانی پێیان وایە دەست وەردانی سەربازە سۆفیەت لە کۆمارە ئەرمەنیای سۆفیەتی دژی شۆرشی ئارات فاکتەری یەکلاکەرە‌وه بوو کە ئێرانی رازی کرد کە رینگە بە سەربازانی تورکیا بدات بچنە ناو خاکی ئێران لە نزیک ئارات کچکە (علی غفرانی، 1401، 75) نوری دەرسیمی، چالاکوانی کورد کە شایەتە‌حالی رووداوەکانی بزووتنە‌وه‌ی ئارات بوو، ھاواریە لەگەڵ ئەم دوو توێژەرە ئێرانییە کە لە سەرە‌وه باسمان کرد. دەلێت : سۆفیەت زۆر نارەحەت بوون لە ھاوپەیمانی خویبون وداشناک، کە رۆڵێکی گرنگی ھەبوو لە نسکۆی شۆرشە‌کە (Dersimi, 2011 282) ھەرچەندە ھەردوو ولاتی ئێران و تورکیا (ریککەوتنیکیان بۆ چارەسەرکردنی کێشە سنوورییەکان واژو کردووە لە ساڵی 1926 بە‌لام بەرەوام بوون لە لیکدانە‌وه‌ی مەرجه‌کانی ئەو ریککەوتنە بەو شێوە‌یە کە بەرژمەندییەکانیان داویان دەکرد. بە‌لام ھەرشە‌کانی تورکیا و دیپلۆماسی چڕ لەماوەی 1926-1930 سەرئەنجام لیکتێگەشتنی ساڵی 1930 ی لیکەوتە‌وه، کە کێشە سنوورییەکانی





ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

خۆیبوون لهو واقیعه تاله تینهگهشتین و بهمجوره گرموکی خراپیان لهسهر ئیران کرد بو بنیاتنانی کوردستانیکی سهر بهخۆ.

ههروهها له سهردهمی شۆرشى ئاراراتدا، بهرژهوهندیهکانی کورد بوونه قوربانى ململانی نفوز له رۆژههلاتى ناوهراسه له ئیوان زلهیزهکان. وهک له سهرمهه بینیمان دهولهتی سۆقیهت، له ههولدا بوو بو لاوازکردنی نفوزی بهریتانیا و فهرههسا له رۆژههلاتی ناوهراسندا، پشتیوانی ماددی و سیاسى و سهربازی تورکیای له دژی شۆرشگیران و دژی ئیران پیشکەش کرد.

ههچهند هاوکارى و هاوپهیمانی لهگهڵ پارتى دهشناک ههندیک توانای ماددی و لوجستیکى بو شۆرش دابین کرد، بهلام نارمزاى سۆقیهت بهرامبه به کوردیشى لیکهوتهوه. وئهم توێژهرا نه لهگهڵ قسهکانى دوکتور عهبدولرحمان قاسملو کاتیک پینچ دهیه لهمهوبه هاوپهیمانی خۆیبوون لهگهڵ دهشناک به ههلهیهکی ستراتیژی کوشنده وهسف کرد (قاسملو، ۱۹۷۰: 63-162)

له کۆتاییدا بو وهلامدانهوهی ئهو پرسیاره که له پیشهکی توێژینهوهیدا سهبارهت به رادهی ئهو پشتیوانیهی ئیران بو شۆرشگیرانی کورد وروژاندمان، دهلێن بهلێ، جۆریک له بیاپهخکردن له لایهن رهزاشاهوه ههبوو بو ئهو پشتیوانیهی که حکومهت بو شۆرشگیرانی کورد پیشکەشی دهکرد، بهلام پشتیوانیکردن له شۆرشى کورد له ئهولهویهتهکانی رهزاشادا نهبوو. سیاسهتی مۆدیرنیزاسیۆن و بنیاتنانی دهولهتی نهتهوهیی پشتبهستن به پشتیوانی تورکیا لهم بواردا بو ئهو گرنگتر بوو له ململانی سنووردارکردنی سنوورمهکان.





مخطط يبين منطقة (كردافا) التي حررها الثوار الكرد بمساعدة الأرمن في ثورة آكري بقيادة الجنرال إحصان نوري ياشا
Surye Bederkhan, The case of Kurdistan Against Turkey. P47 .



مخطط يبين منطقة (كردآق) التي حررها الثوار الكرد بمساعدة الأرمن في ثورة آكري بقيادة الجنرال إحصان نوري باشا
Surye Bederkhan, The case of Kurdistan Against Turkey. P47 .

^١ مستهفا كمال ناسراو به ئمتاتورك (١٨٨١ - ١٩٣٨): لهدايكبووى ناوچهى سالونيك له كشوهرى ئهوروپاى ئيمپراتوريهتى عوسمانى، سالى ١٩٠٥ به پلهى مولازمى دووم له كوليزى سهربازى ئستانبول دهرچووه، سالى ١٩١٠ ئهئدامى شانديكى سهربازى بووه كه سهردانى فهرمنساي كردووه، بهشدارى شهرى سالى ١٩١١ تهرابلوسى ليبيا، سالانى ١٩١٢ - ١٩١٣ ناوچهى بالكان كردووه، سالى ١٩١٣ فهرماندهى لهشكرى نويهى بووه، سالانى ١٩١٩ - ١٩٢٢ فهرماندهى شهر دزى يونانيهكان له ناو قهلمهروى عوسمانى كردووه. سالانى ١٩٢٣ - ١٩٣٨ وهك سهرؤك كؤمارى توركييا چوويته سهر تهخت. (سيف الدين، ٢٠٠٩: ٣٠).
^٢ پارتى نازادى به كوردى واته پارتى نازاديهتى، يان Cemiyeta Azadîya Kurdistan ، دامهزراپو له سالى ١٩٢٣ له ناوچهى بايزيد و دياربكر لهلايمن ئهو كهسانهى كه سهرباز و زهلامى نهتمههه بوونه. به شيوهههكى فهرميدا ناوى تهواوى پارتيههكه بوو:

("Cemiyeta Azadîya Kurdistan" يعنى بهكيتيى نازادى كوردستان)

✳ دامهزرينهران و ريههه سهرهكى

ئهمين ئهلى بنگ (نافهسهرىكى بهرز له ژهنههههه عوسمانى)

ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

خالد بېگ جیبری

محمود بېگ

حاجی حمید

و چەند نەتەو پەرەز و ئافسەری کوردی تر لە دیاربەکر، ماردین و مووش.

ئەوان ئەندامانی پێشوی تشرەفی کورد و خویون بوون، بەلام پارتی ئازادی لەوانە یەکیک لە یەکم تەنزیمە نەتەو یەکیکە نوێی باکوور بێت.

◇ ٢. ئەم پارتنیە و هەدەفە سیاسییەکانی

پارتی ئازادی دەتوانێت بۆ ئێستای خۆی بە ناوێک دەخستە پێش بۆ:

دەرخستنی کوردستان لە ژێر حاکمیەتی تورکیا؛

دامەزراندنی حکومەتی کوردیەکی سەر بەخۆ؛

پشتگیری لە ئاینی ئیسلام بە هاو پەیی نەتەو یەکی؛

پشتیوانی لە خەڵکی ئامادەبوو بۆ راپەرین بە پێناوی شەریفەتی و دینی و نەتەو یەکی.

لە رەوشە سیاسییەکیدا، پارتی ئازادی بە شێوەیەکی ناوێشانی دینی بەکار دەهێنا بۆ روونکردنەوەی ئەم راپەرینە، چونکە ئەو کاتە تورکیا تازە سیستەمی لەنێکی مصطفی کەمەل پاشای تێدا دەستپێکردبوو، و ئیسلامیان دژایەتیان بە مەدەنیەت و هێزە تورکی نوێیان دەکرد

McDowall, David. A Modern History of the Kurds. London: I.B. Tauris, (2004; Olson, Robert. The Emergence of Kurdish Nationalism and the Sheikh Said Rebellion, 1880-1925. University of Texas Press, 1989.)

میر جەلادەت کوری محەمەد ئەمین عالی بەدرخان : (١٨٩٣ - ١٩٥١) لە دایکبوی شاری ئستانبۆل، دەرووی زانکۆی سەربازی ئستانبۆل، بە کالۆریۆس و ماستەری ماف لە زانکۆی ئستانبۆل، بۆ ئەوا کردنی خۆیندن روو دەکاتە ئەڵمانیا، سالی ١٩٢٥ بەشداری لە شۆرشێ شێخ سەعیدی پیرانی کردووە، سالی ١٩٢٧ بە سەروکی کۆمەڵەی خۆییون هەڵدەبژێرتن، سالی ١٩٢٩ ئەندامی سەندیکای پارێزەرانی لوبنان بوو، سالی ١٩٣٢ گۆفاری هاوار و روناھی لە چاپ دەداتن، سالی ١٩٤٣ لەگەڵ رەوشەن بەدرخان ئاموزای هاوسەرگیری دەکاتن، لە کۆتایی ژێانی خەریکی کاری ئەدەبی کوردی بوو. جبار قادر، أوراق جلادت وروشن بدرخان، دار الزمان للطباعة والنشر، دمشق، ٢٠٢١، ص ١٩، ٢٣؛ شرفانی، 2018: 108، میر دکتور کامران عالی ئەمین بەدرخان: (١٨٩٥ - ١٩٧٨) لە دایکبوی شاری ئستانبۆل، لە شاری پاریس کۆچی دوايی دەکات، سالی ١٩١٢ وەک ئەفسەری سوپای عوسمانی بەشداری شەری بالکان دەکا، لە دامەزرێنەرانی جەمعیەتی تەعالی و تەرقی کورد بوو، بەشی ماف لە زانکۆی لایزیکي ئەڵمانیا ئەوا دەکا، لە شاری بیروت بە کاری پارێزەری مژول بوو، سالی ١٩٢٧ لە دامەزرێنەرانی کۆمەڵەی خۆییون بوو، سالی ١٩٤٣ رۆژنامەی رۆژا نو و ستێر لە بیروت لە چاپ داو، سالی ١٩٤٧ لە زانکۆی سوربون دەبی بە مامۆستای زمانی کوردی، و دواتر دکتورا بەدەست دەهێنی، سالی ١٩٦٤ - ١٩٧٥ وەک نوێنەری تایبەتی مستەفا بارزانی لە پاریس بوو. لەگەڵ میرزادەیکی پۆلونی هاوسەرگیری دەکات. کۆمەڵە و ریکخواه کوردییەکان، ٢٠٠٧: ٣٤، (شرفانی، ٢٠١٨: ٩-١٠٩؛ عثمان، ٣٣ - ٣٤).



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

^٤ حزبی داشناک: حزبی داشناکتسوتیون که له نیوان خەڵک بە کورت کراوی داشناک دەناسرێ له سالی ١٨٩٠ له تەفلیس دامەزراوه، به حزبیکی توندرو ناوراوه، یەکێک له سەرکرده به نوابانگهکانی دکتور ئەلکساندر ئەتابگیان (١٨٦٨ - ١٩٤٠) بووه. له ئێرانی سەرهمی قاجار چەندین لقیان هه‌بووه، به نوابانگترینیان له شارمکانی تهریز، رشت و تاران بووه. خاوهن دهستهی چه‌کدار بوون، به‌شداری له دامەزراندنی حزبی دیموکراتی ئێران کرد به‌ر له جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی، رۆلێکی به‌رچاویان له ریکخستنی شۆرشێ مه‌شروته‌ی ئێران له سالی ١٩٠٦ دژ به ده‌سه‌لاتداریه‌تی قاجار بینوووه بێ به‌شداری ئەوان ئەسته‌م بوو ئەم شۆرشه سەرکه‌وت، له دامەزراندنی بزوتنه‌وه‌ی سۆسیال دیموکراتی ئێران جێ په‌نجیه‌یان دیاره. خسرو شاکری، چلنگریان و درویش، ١٣٨٨: ١٥، ١٧، ٢٥ - ٢٦.

^٥ ناه‌راستی بیسته‌مکانی سه‌ده‌ی رابردوودا ژماره‌یه‌ک له ناسیۆنالیستی کورد ده‌ستیان کرد به پێناسه کردنی ئێران وه‌ک هاو‌په‌یمانی س‌روش‌تی کورد له به‌رامبه‌ر عه‌رب و تورکی "نامۆ"، جه‌ختیان له‌سەر لیکچوونه زمانه‌وانیه‌مکانی نیوان کورد و فارسی و هه‌روه‌ها په‌یوه‌ندیه‌ گوايه می‌ژووبی و ره‌گه‌زییه‌کان ده‌کرده‌وه. له هه‌مان کاتدا، له هه‌نگاوێکدا که ده‌کرێ به‌ بناغه‌ی "پان ئێرانیزم" وه‌سف بک‌ریت، به‌شێک له ناسیۆنالیسته ئێرانیه‌کان پێشوازییان له پێکه‌ینانی قه‌واره‌یه‌کی کوردی- "ده‌وله‌تێکی بچوکی ئێرانی"- له ناوچه کوردنشینه‌کانی نیم‌ڕاتوره‌تی عوسمانیدا وه‌ک به‌ر په‌رچه‌دانه‌یه‌ک به‌رامبه‌ر به‌ پان تورکیزمی باکوور و پان عه‌ربیزمی باشوور پێشوازییان لیک‌کرد.

زۆر به‌ کورتی ئەم چه‌مکه‌ نوییه له‌گه‌ڵ هه‌لگیرسانی یاخییوونێکی نویی کورد له دژی تورکه‌کان به سەرکرده‌یه‌تی نیحسان نوری پاشا که خۆی ناسیۆنالیستی کورد و خاوهن نزیکایه‌تی له‌گه‌ڵ ئێران بوو، تاقیک‌کردنه‌وه‌یه‌کی جددی به‌سه‌ردا هات. ناومندی یاخییوونه‌که له زنجیره‌ چپای ئارارات به‌دریژی به‌شی دووری باکووری سنووری تورکیا و ئێران بوو. به‌و پێیه‌ یاخییووان ئێرانیان به‌ بنکه‌یه‌کی پارێزراوی ئۆپه‌راسیۆن ده‌زانی، به‌ر په‌رسانی ئێران پێیانوابوو که له دانوستانه‌ پێچاو‌پێچه‌کانیان له‌گه‌ڵ تورکه‌کاندا سه‌بارت به‌ دیاریکردنی سنوورمه‌کان و له‌نیو پرسه هه‌له‌په‌سێردراوه‌مکانی دیکه‌دا، نامرازیکی تاراده‌یه‌ک به‌سوودیان دۆزیوته‌وه. به‌لام هه‌ر زوو گرژیه‌مکانی نیوان ئێران و تورکیا په‌ره‌ی سه‌ند و تاران رێبازی "پان ئێرانی"ی له به‌رژموه‌ندی هاوکاری له‌گه‌ڵ تورکه‌کان فریدا. کۆریدۆریک له رێگه‌ی خاکی ئێران‌ه‌وه کرایه‌وه بۆ ئەوه‌ی هه‌یزه س‌ربازیه‌مکانی تورکیا بچنه ژوورمه‌وه و لێی بدن له کورد بۆ ملکه‌چه‌بوون. (54-98:1985 Bayat)

^٦ سۆسیالیستی ئینت‌رناشنه‌ل یه‌کێتیه‌یه‌کی نیوده‌وله‌تیه‌یه که له سالی ١٩٥١ دامه‌زرابوو له شۆینی فرانکفورت، بۆ یه‌که‌خستنی ئەو پارتیه‌نه‌ی که به ئیدیۆلۆژیای سۆسیال-ده‌موکرات، سۆسیالیست یان کارگه‌ر په‌یوه‌ندیدارن. ئەم یه‌کێتیه‌ په‌یوه‌ندیداره به په‌یوه‌ندیه‌یه‌کی میراتی له ئەوله‌ین ئینت‌رناشنه‌لی کارگه‌رمه‌کان (١٨٦٤) و دووم ئینت‌رناشنه‌ل (١٨٨٩).

ده‌سته‌کارمه‌کانی:

هه‌دفی س‌رمه‌کیه‌که‌ی گه‌شه‌دانه‌وه‌ی دیموکراسی سۆسیالیستی، مافه‌ مرو‌ف و دادپه‌روه‌ری ژینگه‌یه‌یه.

پارتیه‌ سۆسیالیستی و سۆسیال-ده‌موکراتی جیهان پیک‌دینیت، به‌تایبه‌تی له ئەوروپا، ئەمریکا و ئەفریقا.

لیستی سه‌چاو مه‌کان:

زمانی کوردی:

- ئەبو شه‌ق‌را، صلاح عصام. (2004) کورد گه‌لی مه‌ینه‌تیه‌یه‌کان، وه‌رگێرانی جاسم مه‌مه‌د مه‌مه‌د عه‌لی، به‌ر ئۆه‌به‌رايه‌تی خانه‌ی وه‌رگێران، هه‌ولێر.

- بێشه‌کچی، ئیسماعیل. (2023) دابه‌شکاریی ئیمپریالیستی له‌سەر خاکی کوردستان 1925 - 1915 وه‌رگێرانی فه‌ره‌اد چۆمانی، وه‌قفی ئیسماعیل بێشه‌کچی، هه‌ولێر.

- پافیچ، رادوفان. (1986) جولا‌نه‌وه‌ی رزگار یخ‌وازان‌ه‌ی کورد. وه‌رگێرانی مه‌مود ملا

عزت، چاپی دووم، ده‌زگای ناوه‌ندی رۆشن‌بیری کۆمه‌له، سوید.



ثورة آارات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة

- داقوقى، ئبىراهم. (2012) كوردى توركييا. ومرگيرانى عهزىز كاكهه، دهزگای تويزينهوه و بلاوكردهوهى موكرىانى، ههولير.
 - حسامى، كهريم. (1999) كورد له گه مهى دهوله تاكنى زلهيز و حكومه تانى ناوچه دا. ميديا تيك، ستوكهولم.
 - سيف الدين، بيار مصطفى. (2009) كيشه كورد له پهيوهندييهكانى ئهمريكا – توركييا. ومرگيرانى سهرمهده ئهممهده، دهزگای تويزينهوه و بلاوكردهوهى موكرىانى، ههولير.
 - عهبدوللا، غهفور. (2008) جوكرافىاى كوردستان. چاپى پينجهه، دهزگای تويزينهوه و بلاوكردهوهى موكرىانى، ههولير.
 - كومهله و ريكرههه كوردبييهكان 1933 – 1918. (2007) له بهلگهنامهكانى هه ردوو وهزارهتى دهرهوهى برىتانيا و فرانسادا. ئامادهكردى نهجاتى عهبدوللا، بنكهى ژينه، سلئمانى.
 - گيساروڤ، م.أ. و رگوشين، أ. (2001). كوردى توركييا، ومرگيرانى جهلال تهقى، بهريوهبهرايهيتى گشتى چاپ و بلاوكردهوه، سلئمانى.
 - نورى پاشا، ئيhsan. (1993) شوڤشى نهتهوهى كورد له توركييا. ومرگيرانى جهميل روژبهيانى، دهزگای روژنبيرى و بلاوكردهوهى كوردى، بغداد.
 - نورى پاشا، ئيhsan. (2001) بيرهوهريهكانى ئيhsan نورى پاشا. ومرگيرانى وريا قانع، موكرىانى، ههولير.
- سه رچاوه بهزمانى عه ربه:
- آلاكوم، روهات. (1999) خويبون و ثورة آاري. مراجعه شكور مصطفى، رابطه كاوا للثقافة الكردية، أربيل.
 - أحمد، كمال مظهر. (2001) انتفاضة 1925 في كردستان تركيا. دار كاوه، بيروت.
 - البوتاني، عبدالفتاح علي. (2004) الحركة القومية الكردية التحررية. دار سپيريز للطباعة والنشر، أربيل.
 - ديرشهوي، محمد عامر. (2016) البنية الدينية - السياسية في كردستان. مطبعة هيفي، أربيل.
 - قاسملو، عبدالرحمن. (1970) كردستان والاكراد: دراسة سياسية واقتصادية. المؤسسة اللبنانية للنشر، بيروت.
 - كوني رهش، جمعية. (2000) خويبون 1927 وقائع ثورة آارات. 1930 مطبعة خهبات، دهوك.
 - عثمان سلمان، (١٩٩٢) الأمير جلادت بدرخان حياته وفكره ، مطبعة الكاتب العربي، دمشق.
 - شرفاني، برهان نجم الدين (٢٠١٨) سوريا خلال الانتداب الفرنسي ١٩٢١ - ١٩٤٦ ، دار الزمان للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد،





ثورة آراءات ودور القوى الإقليمية في انهيار الثورة



- لازاريف، م.س. (2006). النضال والإخفاق: المسألة الكردية في سنوات 1923 - 1945. ترجمة صادق الحداد، مركز ژين، السليمانية
- ملك يوسف. (2008) كردستان أو بلاد الأكراد. مراجعة ومقدمة د. عز الدين مصطفى رسول، الطبعة الثانية، مكتب الفكر والتوعية في الاتحاد الوطني الكردستاني، السليمانية.
- مسألة إبادة الأرمن أمام المحكمة. (2008) ترجمة غسان نعسان. مراجعة فاضل كريم أحمد، مكتب الفكر والوعي في الاتحاد الوطني الكردستاني، السليمانية.
- زمانی فارسی:
- اداره پنجم شاهنشاهی. تحولات روابط دولت شاهنشاهی ایران با کشورهای افغانستان، بنگلادش، پاکستان، ترکیه، سریلانکا، نپال و هند، در پنجاه سال شاهنشاهی پهلوی.
- احمدی، امیر. (1373) خاطرات نخستین سپهبد ایران احمد امیر احمدی. به کوشش غلامحسین زرگری نژاد، مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، تهران.
- اولسن، رابرت. (1377) قیام شیخ سعید پیران. ترجمه ابراهیم یونسی، مؤسسه انتشارات نگاه، تهران.
- Bayat, Kaveh (1985). Shouresh-E Kordha-Ye Turkieh Va Ta'sir An Bar Ravabet-E Khareji-E Iran. Tehran: Nashr-E Tarikh-E Iran.
- Ebdulriza, H. M. (1994). Siyaseti Hariciye İran Der Dourane Pehlevi. Tehran: Neşre Elborz.
- دهنوی، نظام علی. (1388) اسناد روابط ایران و ترکیه. مرکز اسناد وزارت خارجه، تهران.
- رحیم، پاکزاد و علی، غفرانی. (2022) موضع دولت پهلوی در قبال شورش ارارات و ترسیم مرزهای شمال غرب ایران. (1309-1320) در: مطالعات تاریخی جنگ، شماره 8.
- سیستانی، ایرج افشار. (1369) نگاهی به آذربایجان غربی. جلد اول، مؤسسه انتشاراتی و آموزش نسل دانش، تهران.
- شاکری، خسرو، آرشاور چلنگریان و تیگرات درویش. (1388) نقش ارامنه در سوسیال دموکراسی ایران. (1905-1911) تاریخ معاصر ایران، تهران.
- شرفکندی، صادق. (1395) تاریخچه جنبش‌های ملی کرد از قرن نوزدهم تا پایان جنگ جهانی دوم. آریبل.
- گورگاس، ژوردی تزل. (1395) کردهای در سوریه. ترجمه آزاد حاجی آقایی، انتشارات رمان سخن، سقز.
- مهدوی، عبدالرضا هوشنگ. (2535) تاریخ روابط خارجی ایران. کتابفروشی سیمرخ، چاپ دوم، تهران.

- وان برويين سن، مارتين. (1379) جامعه‌شناسی مردم كرد. ترجمه ابراهيم يونسى، چاپ دوم، نشر پانيذ، تهران.

زمانی انگلیزی:

- Arfa, Hasan (1965). Iran Under Five Shahs. New York: William Morrow & Co.
- Entessar, Nader (1992). Kurdish Nationalism. London: Lynne Rienner Publishers.
- F.O, 424/273, P.52–54, No. 711, Tahran'da İngiliz Askeri Ataşesi Yarbay Dodd'un Kürt.
- Hasretyan, M.A. (1995). Ararat Bölgesindeki Ayaklanma Ö Berlin Ö.
- Jwaiedh, Wadie. The Kurdish National Movement. Syracuse, N.Y.: Syracuse University Press, 2006.
- Karaca, Emin (2013). Ağrı Eteklerinde İsyan. Puslu Yayıncılık, Paperback.
- Olson, Robert W. (1998). The Kurdish Question and Turkish-Iranian Relations: From World War I to 1998. California: Mazda Publishers.
- Özgiray, Ahmet (1995). "Turkish - Iranian Political Relations in the Light of British Documents." Journal of Atatürk Research Center, XI, 687–698.

زمانی تورکی:

- Temmuz. Cumhuriyet, 1930. Cumhuriyet İnternet Arşivinden Alınmıştır. (<http://www.cumhuriyetarsivi.com>)
- Akif Bal, Mehmet (2022). "Milli Mücadele'nin Gizli Teşkilatı: Karakol Cemiyeti (1918-1920)." Türk Dünyası Araştırmaları, 130(256), Ocak–Şubat.
- Baibourtian, Vahan (2013). The Kurds, The Armenian Question, and The History of Armenian-Kurdish Relations. Ottawa.
- Bozdağ, İsmet (2009). Kürt İsyanları. İstanbul: Truva Yayınları.
- Bülent, Şener. Ağrı İsyanı (1926–1930) ve Türkiye–İran Krizi (1930): Türk Dış Politikası Üzerindeki Etkileri.



- Celal, Metin (2021). "Atatürk Dönemi Türkiye–İran İlişkileri." Atatürk Ansiklopedisi.
- Cumhurbaşkanlığı Arşivleri (1936) (CA, 01008547, 1, 568706, 16 Haziran 1936; CA, 01008547, 2, 568706, 23).
- Çetinsaya, Gökhan (1999). "Atatürk Dönemi Türkiye–İran İlişkileri." Avro-Asia, 5.
- Değerli, Esra Sarıkoyuncu (2008, Aralık). "Ağrı İsyanlarında Yabancı Parmağı (1926–1930)." SDÜ Fen Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi, 18, 113–132.
- Elhan, Nail & Karaoğlu, Orhan (2016). "Dostluk, Türkiye–İran İlişkileri, Atatürk, Rıza Pehlevi." İran Çalışmaları Dergisi, 6(2), 203–226.
- Garo, Sasuni (1992). Kürt Ulusal Hareketleri ve 15. Yüzyıldan Günümüze Ermeni–Kürt İlişkileri. Med Yayınları, İstanbul.
- Hall, S. (1994). "İdeolojini Yeniden Keşfi: Medya Çalışmalarında Baskı Altında Tutulanların Geri Dönüşü." In Medya, İktidar, İdeoloji (Derl. Mehmet Küçük). Ankara: Ark Yayınevi.
- Hasretyan, M.A. (1995). Ararat Bölgesindeki Ayaklanma. Berlin, s.234.
- Nuri Dersimi (2011). Kürdistan Tarihinde Dersim. Ani Matbaası, 1952; Original from Indiana University.
- Okyar, Osman (2017). Milli Mücadele Dönemi Türk–Sovyet İlişkilerinde Mustafa Kemal (1920–1921). Ürün Bilgileri.
- Perinçek, Mehmet (2011). Sovyet Devlet Kaynaklarında Kürt İsyanları. Kaynak Yayınları No. 609, 1. Basım: Kasım.
- Resmi Gazete,(1929) Sayı: 8692, Tarih: 29.12.1929.
- Şimşir, B. (2020). Kürtçülük II (1924–1999). Ankara: Bilgi Yayınevi.
- Tarazkoohi, H. S. & Jafarzadeh, M. (2012). "Monasabet-I Seyasi Emniyet-I İran ve Türkiye Der Rastaye Tebdil Şoden-I Be Godret-I Mentaqa-I." Fasl-Nameye Modiriyet Va Pajoohoshaye Defai Daneshkede Va Pajoohesh-Kedeye Defai (Dafoos), 12(71), 37–64.
- TBMM Zabıt Ceridesi, C. 27, Devre: II, İçtima Senesi: IV, Sekizinci İçtima, 22.11.1926.

- TBMM Zabıt Ceridesi, C. 33, Devre: II, İçtim

List of sources:

Kurdish Language:

- Abu Shaqra, Salah Essam (2004). Kurd People of Suffering, translated by Jassim Mohammed Mohammed Ali, Directorate of Translation House, Erbil.
- Beşekçi, Ismail (2023). Imperialist division of Kurdistan 1915 – 1925. Translated by Farhad Chomani, Isael Beshakchi Foundation, Erbil.
- Pavic, Raduvan (1986). Kurdish Liberation Movement. Translated by Mahmoud Mullah Ezzat, second edition, Komala Cultural Center, Sweden.
- Daquqi, Ibrahim (2012). Kurdish of Turkey. Translated by Aziz Kakeyi, Mukriani Research and Publishing Institute, Erbil.
- Hossami, Karim (1999). Kurds in the game of individual powers and regional governments. Media Tech, Stockholm.
- Saifuddin, Byar Mustafa (2009). The Kurdish Issue in US-Turkey Relations. Translated by Sarmahd Ahmad, Mukriani Research and Publishing Institute, Erbil.
- Abdullah, Ghafoor (2008). Geography of Kurdistan. 5th Edition, Mukriani Research and Publishing Institute, Erbil.
- Kurdish Associations and Organizations (2007). 1918 – 1933 in documents of both the British and French Foreign Ministries. Prepared by Najaty Abdullah, Zhina Center, Sulaimani.
- Gisarov, M.A. and Rgushin, a. (2001). Turkish Kurdish, translated by Jalal Taqi, General Directorate of Printing and Publishing, Sulaimani.
- Nuri Pasha, Ihsan (1993). Kurdish National Revolution in Turkey. Translated by Jamil Rojbayani, Kurdish Culture and Publishing Institute, Baghdad.
- Nuri Pasha, Ihsan (2001). Memoirs of Ihsan Nuri Pasha. Translated by Warya Qane, Mukriani, Erbil.

Source in Arabic:

- Alakum, Ruhāt (1999). Khoybun and Fire Revolution. Reference Shukur Mustafa, Kawa Association for Kurdish Culture, Erbil.
- Ahmad, Kamal Mazhar (2001). Uprising 1925 in Kurdistan Turkey. Dar Kaveh, Beirut.
- Al-Butani, Abdul Fattah Ali (2004). Kurdish National Liberation Movement. Dar Spirīs Printing and Publishing House, Erbil.



- Dirshawy, Mohammed Amer (2016). Religious-Political Foundations in Kurdistan. Heavy Printing House, Erbil.
- Qasemloo, Abdulrahman (1970). Kurdistan and Kurds: Political and Economic Studies. Lebanese Publishing House, Beirut.
- Black Hole, Jamia (2000). Khoybun 1927 Events of the Ararat Revolution 1930. Khabat Printing House, Duhok.
- Osman Salman, (1992) Amir Executioner Badr Khan's Life and Thought, Arab Writer Printing House, Damascus
- Sharfani, Burhan Najmuddin (2018) Syria through the French Revolution 1921 - 1946, Dar al-Zaman Printing and Publishing and Distribution, Baghdad,
-
- Lazareff, M.S. (2006). Struggle and Ikhfaq: The Kurdish Issue in the Years 1923 – 1945. Translated by Sadiq Al-Haddad, Zhin Center, Sulaimani
- Malik Yousef (2008). Kurdistan or the Kurdish country. Reference and introduction Dr. Ezz al-Din Mustafa Rasool, Second Edition, Thought and Enlightenment Office at Kurdistan National Union, Sulaimani.
- The Armenian Imam of the Court (2008). Translation Ghassan Nassan. Reference Fazel Karim Ahmad, Thought and Enlightenment Office at Kurdistan National Union, Sulaimani.
- Bayat, Kaveh (1985). Shouresh-E Kordha-Ye Turkieh Va Ta'sir An Bar Ravabet-E Khareji-E Iran. Tehran: Nashr-E Tarikh-E Iran.
- Ebdulriza, H. M. (1994). Siyaseti Hariciye Iran Der Dourane Pehlevi. Tehran: Neşre Elborz.
-
- Dehnavi, Nizam Ali (1388). Documents of Iran-Turkey Relations. Ministry of Foreign Affairs Documents Center, Tehran.
- Rahim, Pakzad and Ali, Ghafrani (2022). The Pahlavi Government's Position on the Ararat Rebellion and the Delineation of the Borders of Northwest Iran (1309–1320). In: Historical Studies of War, Issue 8.
- Sistani, Iraj Afshar (1369). A Look at West Azerbaijan. Volume One, Nashr-E Danesh Publishing and Education Institute, Tehran.
- Shakeri, Khosrow, Arshavir Chalengrian and Tigrat Darvish (2009). The Role of Armenians in Iranian Social Democracy (1905–1911). Contemporary History of Iran, Tehran.
- Sharafkandi, Sadegh (2016). History of Kurdish National Movements from the Nineteenth Century to the End of World War II. Erbil.



- Gorgas, Jordi Tejl (2016). Kurds in Syria. Free translation by Haji Aghaei, Raman Sokhan Publications, Saqqez.
- Mahdavi, Abdolreza Houshang (2016). History of Iranian Foreign Relations. Simorgh Bookstore, 2nd edition, Tehran.
- Van Bruijnsen, Martin (2000). Sociology of the Kurdish People. Translated by Ebrahim Younesi, 2nd edition, Paniz Publications, Tehran.

